

# hiztegitxoak.eu

LUXEMBOURGISH (luxenburgera)

EUSKARA



|                                                    |                             |
|----------------------------------------------------|-----------------------------|
| <b>Moien!</b>                                      | kaixo                       |
| <b>Gudde Moien!</b>                                | Egun on!                    |
| <b>Gudde Mëtteg!</b>                               | Arratsalde on!              |
| <b>Gudden Owend!</b>                               | Gabon!                      |
| <b>Gutt Nuecht!</b>                                | Ondo lo egin!               |
| <b>Äddi!</b>                                       | Agur!                       |
| <b>Bis geschwënn</b>                               | Gero arte!                  |
| <b>Wann ech gelift</b>                             | Mesedezä!                   |
| <b>Merci!</b>                                      | Eskerrrikasko!              |
| <b>Jo / Nee</b>                                    | Bai/ Ez                     |
| <b>Wéi geet et dir?</b>                            | Zer moduz?                  |
| <b>Gutt!</b>                                       | Ondo!                       |
| <b>Ganz gutt!</b>                                  | Oso ondo!                   |
| <b>Net gutt!</b>                                   | Gaizki!                     |
| <b>Et geet!</b>                                    | Erdipurdil!                 |
| <b>Ech sinn den Antton.</b>                        | Ni Antton naiz.             |
| <b>Wei heesch du?</b>                              | Zein da zure izena?         |
| <b>Ech heeschen Maitane.</b>                       | Nire izena Maitane da       |
| <b>Wei al bass du?</b>                             | Zenbat urte dituz?          |
| <b>Ech sinn 28 Joer al. An du?</b>                 | Nik 28 urte ditut. Eta zuk? |
| <b>Vu wou bass du? / Wou kenns du hien?</b>        | Non goa zara?               |
| <b>Ech komme vun Basauri.</b>                      | Ni Basaurikoa naiz.         |
| <b>De Buba ass vum Senegal.</b>                    | Buba Senegalekoa da.        |
| <b>Wou wunns du?</b>                               | Non bizi zara?              |
| <b>Ech wunnen zu Aretxabaleta.</b>                 | Ni Aretxabaletan bizi naiz. |
| <b>Mäi Brudder wunnt zu Elgeta.</b>                | Nire anaia Elgetan bizi da. |
| <b>Schwätzt du Baskesch?</b>                       | Badakizu euskaraz?          |
| <b>Jo, e bëssen.</b>                               | Bai, pixka bat!             |
| <b>E bëssen, ech sinn amgaangen et ze léieren.</b> | Bai, kasten ari naiz.       |
| <b>Wou ass d'Bibliothéik?</b>                      | Non dago liburutegia?       |
| <b>Nieft der Gemeng.</b>                           | Udaletxearen ondoan.        |

|                                                   |                  |
|---------------------------------------------------|------------------|
| <b>Wou sinn d'Toiletten?</b>                      | Non dago komuna? |
| <b>Riicht aus.</b>                                | Dana zuzen       |
| <b>No riets.</b>                                  | Eskuman          |
| <b>No lenks.</b>                                  | Ezkerrean        |
| <b>Traapen erop, erop</b>                         | Goian            |
| <b>Traapen erof, erof</b>                         | Behean           |
| <b>Virun, vir</b>                                 | Atzean           |
| <b>Derhannert, hannert</b>                        | Aurrean          |
| <b>Bar</b>                                        | Taberna          |
| <b>Metzlerei</b>                                  | Harategia        |
| <b>Fëschbuttek</b>                                | Arrandegia       |
| <b>Bicherbuttek</b>                               | Liburu denda     |
| <b>Gericht / Tribunal</b>                         | Epaitegia        |
| <b>Ambulanz / Klinik</b>                          | Anbulatorioa     |
| <b>Association fir d'Interessen vum Baskesche</b> | Baskesche Kartea |
| <b>Kulturhaus</b>                                 | Kultur etxea     |
| <b>Kino</b>                                       | Zinema           |
| <b>Jugendhaus</b>                                 | Gaztetxea        |
| <b>Spillzëmmer</b>                                | Ludoteka         |
| <b>Disco</b>                                      | Dantzalekua      |
| <b>Kierch</b>                                     | Eliza            |
| <b>Moschee</b>                                    | Meskita          |
| <b>Haut</b>                                       | Gaur             |
| <b>Gëschter</b>                                   | Atzo             |
| <b>Muer</b>                                       | Bihar            |
| <b>Elo</b>                                        | Orain            |
| <b>Virdrun</b>                                    | Lehen            |
| <b>Dono</b>                                       | Gero             |
| <b>Schéin</b>                                     | Polit, eder      |

|                      |               |
|----------------------|---------------|
| <b>Ellen</b>         | Itsusi, zatar |
| <b>Duuss, séiss</b>  | Goxo          |
| <b>Fréi</b>          | Goiz          |
| <b>Spéit</b>         | Berandu       |
| <b>Lücht</b>         | Erraza        |
| <b>Schwéier</b>      | Zaila         |
| <b>Grouss</b>        | Handi         |
| <b>Kléng</b>         | Txiki         |
| <b>Aal</b>           | Zahar         |
| <b>Jonk</b>          | Gazte         |
| <b>Vill</b>          | Asko          |
| <b>Wéineg</b>        | Gutxi         |
| <b>E wéineg</b>      | Pixka bat     |
| <b>Op</b>            | Zabalik       |
| <b>Zou</b>           | Itxita        |
| <b>Lues</b>          | Poliki        |
| <b>Schnell / féx</b> | Azkar         |
| <b>FAARWEN</b>       | KOLOREAK      |
| <b>Schwarz</b>       | Beltza        |
| <b>Wäiss</b>         | Zuria         |
| <b>Giel</b>          | Horia         |
| <b>Rout</b>          | Gorria        |
| <b>Orange</b>        | Laranja       |
| <b>Blo</b>           | Urdina        |
| <b>Gréng</b>         | Berdea        |
| <b>Brong</b>         | Marroia       |
| <b>Mof</b>           | Morea         |
| <b>Rosa</b>          | Arrosa        |

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| <b>WOCHENDEEG</b>   | ASTEKO EGUNAK |
| <b>Méindeg</b>      | Astelehena    |
| <b>Dënschdeg</b>    | Asteartea     |
| <b>Mëttwoch</b>     | Asteazkena    |
| <b>Donneschdeg</b>  | Osteguna      |
| <b>Freideg</b>      | Ostirala      |
| <b>Samschdeg</b>    | Larunbata     |
| <b>Sonndeg</b>      | Igandea       |
| <b>MEINT</b>        | HILABETEAk    |
| <b>Januar</b>       | Urtarrila     |
| <b>Februar</b>      | Otsaila       |
| <b>Mäerz</b>        | Martxoa       |
| <b>Abrëll</b>       | Apirila       |
| <b>Mee</b>          | Maiatza       |
| <b>Juni</b>         | Ekaina        |
| <b>Juli</b>         | Uztaila       |
| <b>August</b>       | Abuztua       |
| <b>September</b>    | Irala         |
| <b>Oktober</b>      | Urria         |
| <b>November</b>     | Azaroa        |
| <b>Dezember</b>     | abendua       |
| <b>JOERESZÄITEN</b> | URTAROAK      |

|                          |            |
|--------------------------|------------|
| <b>Wanter</b>            | Negua      |
| <b>Fréijoer</b>          | Udaberria  |
| <b>Summer</b>            | Uda        |
| <b>Hierscht</b>          | Udazkena   |
| <b>ZUELEN / NUMMEREN</b> | ZENBAKIAK  |
| <b>Eent</b>              | Bat        |
| <b>Zwee</b>              | Bi         |
| <b>Dräi</b>              | Hiru       |
| <b>Véier</b>             | Lau        |
| <b>Fënnef</b>            | Bost       |
| <b>Sechs</b>             | Sei        |
| <b>Siwen</b>             | Zazpi      |
| <b>Aacht</b>             | Zortzi     |
| <b>Néng</b>              | Bederatzi  |
| <b>Zéng</b>              | Hamar      |
| <b>Eelef</b>             | Hamaika    |
| <b>Zwielef</b>           | Hamabi     |
| <b>Dräizéng</b>          | Hamahiru   |
| <b>Véierzéng</b>         | Hamalau    |
| <b>Fofzéng</b>           | Hamabost   |
| <b>Siechzéng</b>         | Hamasei    |
| <b>Siwenzéng</b>         | Hamazazpi  |
| <b>Uech(t)zéng</b>       | Hamazortzi |
| <b>Nonzéng</b>           | Hemeretzi  |
| <b>Zwanzeg</b>           | hogei      |

|                             |                            |
|-----------------------------|----------------------------|
| <b>Eenanzwanzeg</b>         | Hogeita bat                |
| <b>Zweeanzwanzeg</b>        | Hogeita bi                 |
| <b>Dräianzwanzeg</b>        | Hogeita hiru               |
| <b>...</b>                  | ä!                         |
| <b>Drësseg</b>              | Hogeita hamar              |
| <b>Eenandrësseg</b>         | Hogeita hamaika            |
| <b>Zweeandrësseg</b>        | Hogeita hamabi             |
| <b>Dräiandrësseg</b>        | Hogeita hamalau            |
| <b>...</b>                  | ä!                         |
| <b>Véierzeg</b>             | Berrogei                   |
| <b>Fofzeg</b>               | Berrogeita hamar           |
| <b>Sechzeg / Siechzeg</b>   | Hirurogei                  |
| <b>Siwenzeg</b>             | Hirurogeita hamar          |
| <b>Achzeg</b>               | Laurogei                   |
| <b>Nonzeg</b>               | Laurogeita hamar           |
| <b>Honnert</b>              | Ehun                       |
| <b>Honnerteen</b>           | Ehun eta bat               |
| <b>Honnerteelef</b>         | Ehun eta hamaika           |
| <b>Honnertfënnefafofzeg</b> | Ehun eta berrogeita hamabi |
| <b>SINN</b>                 | IZAN                       |
| <b>Ech sinn</b>             | Ni naiz                    |
| <b>Du bass</b>              | Zu zara                    |
| <b>Et / Hien / Sie ass</b>  | bera da                    |
| <b>Mir sinn</b>             | Gu gara                    |
| <b>Dir sidd</b>             | Zuek zarete                |
| <b>Sie sinn</b>             | Haiek dira                 |

|                             |                      |
|-----------------------------|----------------------|
| <b>HUNN</b>                 | UKAN/EDUKI           |
| <b>Ech hunn</b>             | Nik dut / daukat     |
| <b>Du hues</b>              | zuk duzu/ daukazu    |
| <b>Et / Hien / Sie huet</b> | Hark du/ dauka       |
| <b>Mir hunn</b>             | Guk dugu/ daukagu    |
| <b>Dir hutt</b>             | Zuek duzeu/ daukazue |
| <b>Sie hunn</b>             | Haiek dute/ daukate  |
| <b>Wien?</b>                | NOR?                 |
| <b>Wat?</b>                 | ZER?                 |
| <b>Vu wíem?</b>             | NORI?                |
| <b>Wiem säint?</b>          | NOREN?               |
| <b>Mat wíem?</b>            | NOREKIN?             |
| <b>Wou?</b>                 | NON?                 |
| <b>Vu wou?</b>              | NONGO?               |
| <b>Vu wou?</b>              | NONDIK?              |
| <b>Wouhi / Wouhin?</b>      | NORA?                |
| <b>Firwat?</b>              | ZERGATIK?            |
| <b>Wéini?</b>               | NOIZ?                |
| <b>Wéi vill?</b>            | ZENBAT?              |
| <b>Wéi?</b>                 | NOLA?                |
| <b>Wéi eng zort?</b>        | NOLAKO(a)?           |
| <b>Mäin / Mäint</b>         | NIRE(a)              |